



# Asamblea General

Distr. general  
9 de junio de 2000  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Temas del programa 20 a), 111 y 116

### **Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre de las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial: fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria de emergencia de las Naciones Unidas**

### **Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y las personas desplazadas y cuestiones humanitarias**

### **Cuestiones relativas a los derechos humanos**

## **Carta de fecha 7 de junio de 2000 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Etiopía ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle adjunto un comunicado emitido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Democrática Federal de Etiopía, titulado “La responsabilidad del régimen de Eritrea, por la ejecución extrajudicial, tortura, detención y desaparición de civiles etíopes residentes en Eritrea”.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del quincuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General, en relación con los temas del programa 20 a), 111 y 116.

*(Firmado)* Fesseha A. Tessema  
Encargado de Negocios interino

## **Anexo a la carta de fecha 7 de junio de 2000 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Etiopía ante las Naciones Unidas**

### **La responsabilidad del régimen de Eritrea por la ejecución extrajudicial, tortura, detención y desaparición de civiles etíopes residentes en Eritrea**

Hasta el presente, la comunidad internacional no ha prestado suficiente atención a la extrema gravedad de las violaciones de derechos humanos perpetradas en el curso de los dos últimos años por el Gobierno de Eritrea contra los etíopes. Esto ocurre, a pesar de que casi cualquier persona tiene conocimiento de que dichas violaciones han tenido lugar y de que Eritrea ha seguido negándose a cumplir los principios del derecho humanitario. También es de público conocimiento que Eritrea aún se niega a autorizar al Comité Internacional de la Cruz Roja a visitar a los prisioneros de guerra etíopes, hecho que todavía es ampliamente pasado por alto. Esto provoca una profunda decepción al Gobierno y al pueblo de Etiopía.

Mientras tanto, la situación de derechos humanos que afrontan los nacionales etíopes residentes en Eritrea se está agravando, y las últimas informaciones a ese respecto ponen de manifiesto que millares de etíopes residentes en Eritrea corren peligro inminente de perder la vida. De acuerdo con la información fidedigna que nos ha llegado directamente desde Eritrea, la derrota en el campo de batalla sólo ha servido para alentar al régimen de Eritrea y a sus seguidores a intensificar sus ataques contra los etíopes que han tenido la mala fortuna de residir en Eritrea. Los ejemplos que se presentan a continuación son únicamente los casos más recientes de crueldad que se han observado en Eritrea:

- Setenta y nueve etíopes residentes en Asmara, Keren, AdiGuadad, AdiNefas y Durfo fueron asesinados de manera cruel;
- Los secuestros de los hogares y lugares de trabajo han pasado a ser hechos comunes para los etíopes:
  - 1.758 residentes de Mendefera;
  - 3.000 residentes de Mitsiwa (Massawa);
  - 1.394 residentes de Dekemehari;
  - 1.337 residentes de Keren;
- Más de 5.000 etíopes han sido detenidos arbitrariamente y obligados a permanecer en los campamentos de detención “Sheketi” y “Maihabar” ubicados cerca de Asmara. Millares de detenidos han sido trasladados a centros de detención vecinos (Kebele) y salas de cine convertidas provisoriamente en cárceles;
- Diariamente, los etíopes son sometidos a torturas en los campamentos de detención y en todas partes:
  - El 13 de mayo de 2000, un etíope llamado Teklu Kebede fue brutalmente golpeado, y su familia, incluso sus cuatro hijos, fueron detenidos;

- El 16 de mayo de 2000 un carnicero etíope recibió una terrible golpiza junto con tres compañeros en el camino que conduce a Mitsiwa. Su negocio y su vehículo fueron destruidos por una turba instigada por el Gobierno;
- El 16 de mayo de 2000, más de un centenar de jornaleros etíopes que trabajaban para la organización llamada ASBECO recibieron golpizas y fueron obligados a caminar descalzos. Aún se desconoce su paradero;
- El 17 de mayo de 2000, los etíopes residentes en Gejeret, Maichuhet, Akria e Idaga Arbi, localidades de Asmara, recibieron brutales golpizas. Algunos de ellos perdieron la vista.

Estos actos instigados y llevados a cabo por el régimen de Gobierno y sus seguidores no pueden pasarse por alto y quedar impunes.

Exhortamos a todos los gobiernos y las organizaciones internacionales a que presten asistencia a estos etíopes, que corren peligro y están a merced de un régimen derrotado y desesperado al que poco le importan los principios del derecho humanitario.

---